

緒言

この Building Department Administration 第四版は、第三版を元に改訂されました。第三版は前版から 18 年という時間をおいて 2007 年に出版されました。この 18 年の間における我々の経験は、技術の変化、革新的材料、グリーンとサステナビリティの問題、経済のグローバル化、情報通信やその他の関係する分野における動きがとても急激でそして広範囲に広がっていて、本書の更新の著しい遅れによって、その内容が完全に時代遅れになってしまったことを教えてくれました。それ故に、5 年サイクルで更新し、この資料をできる限り新しく、建築物安全行政のあり方に関連付けられたものとして維持することを決定しました。

この新しい第四版は各章の改訂により完璧に最新のものとなっており、よりユーザーが使いやすいようレイアウトを変更しました。その新しい特徴として、ヒントまたは「Did you know?」の記載があります。

原著 1973 年版として知られる初版は、今は亡きロバート・E・オーバンノン氏によって執筆されました。彼は建築行政の書である本書の構想を練り、数年かけてじっくりと筆を進めました。さらにその 16 年後、オーバンノン氏は 1973 年版の改訂を行いました。1989 年の改訂版は、カリフォルニア州ラハブラ市の現建築主事であるロイ・フェウエル氏の指導と管理の下でオーバンノン氏が完成させ、故ジョン・B・ヴォーゲルサング氏に献じられました。ヴォーゲルサング氏は出発点がいかに不幸なものであろうとも、自らの選んだ道を登り詰めることができることを証明した人物です。意欲に欠けた学生であった彼は、17 歳で高校を退学しましたが、軍役後は高校卒業資格を取得して大学に進み、シビルエンジニアリングで学士号を取得したうえ、さらには修士号までを修めます。シビルエンジニアとして試験を受け登録を果たし、後には構造エンジニアの免許も取得しました。そのいずれも容易にできることではありません。そしてインスペクター、計画審査官、建築主事補、建築主事を歴任し、一生をビルディングコードという世界に捧げたのです。

第四版は、建築安全行政の広範な分野から参加した、才能や経験にあふれた多くの人々の協力と貢献により改訂されました。新技術や自動化技術の導入、マネジメント、リーダーシップおよびスーパービジョン、建築の持続可能性、グリーン建築、災害対策、建築の防犯、既存建築物など、建築安全行政のあらゆる分野とその他の非常に重要な多数の側面に関し、情報を満載しました。世界経済の非常に重要な分野において公共サービスを提供する部局、そして個人のいずれにとっても、本書は貴重な座右の書となることでしょう。

訳者注：著者に関する原文記述から、氏名および所属のみを抜き書きしています。

また、第四版の記載は、本抄訳で訳出した章に関係した方の名前のみとなっています。

著者 Authors

第四版の発行にあたり、2007年の第三版を加筆修正、確認を行った著者、協力者、ピアレビューアは以下の通りです。

第四版著者 Authors of the Fourth Edition

Lynn Underwood, CBO
Code Official, City of Norfolk, Virginia

C.P. (Chuck) Ramani, P.E., CBO
President, International Accreditation Service (IAS)

Preet Bassi, M.P.A.
IAS Quality Manager, International Accreditation Service

Brett L. King, CBO
Building Official, City of Carrollton, Texas

Steve Burger, CBO, LEED AP
Building Official, City of Folsom, CA

Judith Rothschild Dicine, JD
Supervisory Assistant to Connecticut's State Attorney

Hamid Naderi, P.E., CBO
Senior VP of ICC Product Development

第四版協力者 Contributors of the Fourth Edition

Alberto Herrera
International Services Rep, Government Relations

Rick Okawa
Deputy Vice President, International Services

Stuart Anderson

Quality Control Administrator, ICC-ES

Daniel Almasy

Marketing Specialist, ICC-ES

Zora Golcevska

Marketing Specialist, ICC-ES

Marion Weiler

Director of Business Planning, ICC

第四版その他の著者及びピアレビューア

Other Contributors and Peer Reviewer to the Fourth Edition

Naz Karimi

JD Candidate 2012, The University of Oklahoma, College of Law, Norman Oklahoma

Joe Gorfidia

Attorney, Nicholas, Jackson, Dillard, Hager, Smith

Jose Antonio Tenorio Rios

Head, Dept. of Quality in Construction, Eduardo Torroja Institute for Construction Sciences, CSIC,
Technical Building Code Coordinator

Guy Gosselin

Manager, Canadian Codes Center, Institute for Research in Construction, National Research Council
Canada

Evangelina Hirata-Nagasako, Architect

Technical Director, ONNCCE, Mexico

Cristina Gonzalez-Zertuche, Architect, M.S.,

City and Regional Planning, Mexico

第三版著者 Authors of the Third Edition

Jim W. Sealy, FAIA

Consultant

David P. Tyree, P.E., CBO

Regional Manager, American Forest and Paper Association (AF&PA)

David Diamantes, CBO

Author, trainer and consultant, Berryville, VA

Anne R. vonWeller, CBO

Chief Building Official, Murray City, Utah

Brian J. Meacham, Ph.D., P.E.

Principal, Arup

Andrew A. Adelman, P.E., M.S.

General Manager, City of Los Angeles, Department of Building and Safety

Steve Ikkanda, P.E., M.S.

Code Development Engineer, City of Los Angeles, Department of Building and Safety

James H. Jorgensen, P.E., CBO

Building Codes Administrator, Lenexa, Kansas, Planning and Development Department

Ravi Shah, CBO, Assoc. AIA

Director of Urban Development, City of Carrollton, Texas

Lynn Underwood, CBO

Code Official, City of Norfolk, Virginia

Henry L. Green

Executive Director, Bureau of Construction Codes, Michigan Department of Labor and Economic Growth

Susan H. McLaughlin

Supervisor, Education Unit, New Jersey Department of Community Affairs

Steve Burger, CBO

Director of Building Safety Services, Bureau Veritas Code Consultants

David Hattis, MA

President, Building Technology Incorporated

Al Godwin, CBO

Building Official, Fort Worth, Texas

Roy Fewell, CBO

Building Official, La Habra, California

Linda S. Pieczynski, J.D.

Attorney at Law P.C., Hinsdale, Illinois

James Lee Witt

CEO, James Lee Witt Associates, a part of GlobalOptions Group, Washington, D.C.

Linda Lichtenberger

Supervisor, Property Standards Customer Service, Nashville and Davidson County
Department of Codes and Building Safety

Jim Olk, CBO

Building Official, Farmers Branch, Texas

David Listokin, Ph.D.

Professor of Urban Planning, Edward J. Bloustein School, Rutgers University

Melvyn Green, FASCE

Structural Engineer, Melvyn Green and Associates

Anthony C. Floyd, AIA, LEED-AP

Green Building Program Manager, Scottsdale, AZ

第三版協力者 Contributors to the Third Edition

Evangelina Hirata-Nagasako, Architect

General Director of Promotion for Growth of the Housing Sector
National Housing Commission, Mexico

Maria Cristina Gonzalez-Zertuche, Architect

Director of Construction, Technology and Standards
National Housing Commission, Mexico

Brett King

Assistant Building Official, City of Carrollton, Texas

Steve Hagarty

Field Applications Integration Manager, IS2BE

G. Kimball Hart

Proprietor, Hart, McMurphy & Parks, Inc.

Todd A. Johnston

President, CEO, Selectron Technologies, Inc.

Jessie Simmons

Product Manager, Selectron Technologies, Inc.

William I. Whiddon

Partner, Building Technology Incorporated

O. Edgar Ermis

Customer Service Supervisor, City of Fort Worth, Texas, Development Department

Gary E. Caldwell

Assistant Building Official/Field Operations, City of Fort Worth, Texas

Patrick J. Crawford

Director, Midwest Region, James Lee Witt Associates, a part of GlobalOptions Group

ICC, ICC-ES, IAS スタッフの第三版著者及び協力者

ICC, ICC-ES and IAS Staff Authors and Contributors to the Third Edition

John Nosse

President, ICC Evaluation Service (ICC-ES)

C.P. (Chuck) Ramani

President, International Accreditation Service (IAS)

Terry Eddy

Senior VP, ICC Human Resources

Alberto Herrera

Manager, ICC International Services Department

Beth Tubbs

Senior Technical Staff, ICC Codes and Standards Department

Lisa Leffel

Formerly Manager of Business Development, ICC Training and Education

Lorri Rosenfeldt

Vice President, ICC Professional Development Services Department

Dominic Sims

Chief Operating Officer, International Code Council

第三版ピアレビューア Peer Reviewers of the Third Edition

Susan Gentry

Code Consultant, State of North Carolina, Office of Fire Marshal

Maureen Traxler

Code Development Supervisor, City of Seattle, WA, Department of Planning and Development

Gregori S. Anderson, CBO

Director of Building Safety and Regulatory Services, Chatham County, GA

Ken Schoonover, P.E., MBA

President, KMS Associates, Inc., Lansing, IL

Ronald M. Kolbe, CBCO, AScT, MAATO

Chief Administrative Officer, Ontario, Canada, Building Officials Association

James T. Ryan, CBO

Codes Administrator, City of Overland Park, KS

Ron Bell

Chief Building Official, City of Sioux Falls, SD, Building Service

Michael A. Perrone, CBO

Director of Building, Housing and Code Enforcement, Borough of West Chester, PA

Frank P. Hodge, Jr., CBO, M.C.P.

Director of Building and Fire Codes Department, City of Hilton Head, SC

James L. Brothers

Building Director, City of Decatur, AL

Susan Kelley, CBO

Superintendent, Permits and Inspections, City of Omaha, NE, Planning Department

Fermin Aragon

Bureau Chief, General Construction, State of New Mexico, Construction Industries Division

Ronald Piester, AIA

Director, New York State Division of Code Enforcement and Administration

原著者(初版および第二版) Primary Author (First and Second Editions)

Robert E. O'Bannon

County of Los Angeles, the City of Segundo, Ventura County

Director of education for the ICC legacy organization ICBO